



**HESTORE.HU**

elektronikai alkatrész áruház

**EN:** This Datasheet is presented by the manufacturer.

Please visit our website for pricing and availability at [www.hestore.hu](http://www.hestore.hu).

# User manual

## Product code: 55650

### Electric mosquito trap with UV-LED light

#### Dear Customer,

**Thank you for choosing our quality product. Please follow the instructions written in the user manual.**

#### Product description

Electric device with high voltage which is very useful against mosquitoes. It can be easily connected to the main power, there are no cables and it does not require any mounting.

#### Operation

The UV-LED light attracts the mosquitoes. The mosquitoes, heading to the light and on reaching the electrodes under the high voltage, die quickly. The high voltage is not dangerous for people.

#### Features

Energy- and space-saving, also usable as night light.

#### Cleaning

1. Disconnect the device from the main power before cleaning.
2. Clean the device using the included brush
3. Wipe the housing of the device using wet cloth.

**It is forbidden to put the device into water!**

#### Usage

1. Do not use the device near any other light. The best place for using the device is the darkest part of the room. The light attracts the insects effectively.
2. Do not use the device near opened window or door because the insects are sensible for the breeze.

**Warning: The light can not be replaced!**

#### Technical data:

Mains voltage: 230V ~ / 50-60Hz

Connector type: Euro plug

High-voltage metal mesh: 800V DC

Energy usage: ~ 1,5 watt

Effective detective distance: ~ 20m<sup>2</sup>

Protection class: II

Danger: High Voltage

Only for indoor use.

Do not touch the electric mains.

#### General information

1. Keep the electric devices and their wrapping away from children!
2. Take care of the environmentally-friendly disposal of the used up devices and their wrapping!
3. Only operate the device according to the instructions of the user manual!
4. Due to the ongoing product development, the technical data and the appearance may change.

#### Safety instructions

Note, the manufacturer/supplier does not take any responsibility for the damages arising from the improper use. The damages

caused by improper use may void the warranty. Only operate the device using the proper voltage. If the device requires repairing, only use the parts, supplied for the product, to avoid serious damages.

Check the cables of the device, do not use the device with damaged cable. In case of damaged cable visit the repairing service to get intact cable.

Entrust the repairing and maintenance (for example fuse change) to an expert or technician.

Note, the manufacturer/supplier does not take any responsibility for faults caused by improper operation or connection.

Before connecting the device into the main connector, check if the device is compatible with the main voltage.

The device may be dangerous for people with low physical or mental capabilities or for children who do not have enough experience and knowledge regarding the use of the device. In interest of their safety, they are only allowed to use the device in presence of responsible person.

The device is not a toy, please keep it out of reach of children and do not leave the children without adult supervision

#### Warranty

The device has 1 year warranty. The warranty is valid for the faults arising from the manufacturing errors and for the repair of damages due to the faulty materials. The warranty is not valid for the used up parts.

The warranty only refers to the complete device in proper condition. The warranty is void if the device was dismantled. The manufacturer/supplier does not take any responsibility for damages caused by improper use. Especially if the device or the electronic was dismantled or amended or not the original parts were used for the repair or if the damage occurred due to negligence or harm.

Distributor: Globiz UK Ltd.

Unit 6, Stour Valley Business Park Ashford Road  
Chartham/Canterbury, Kent, CT4 7HF, UK

Environmental warnings:

If the device can not be repaired, it is forbidden to place it into the household waste. Please visit the local recycling centre to get rid of the electric waste. Also the electric waste recycling sign on the product, packaging and in the user manual reminds you to do that way. The materials are reusable according to their markings. The reusing of the old devices significantly contributes to the protection of the environment.

# Használati utasítás

## Termékkód: 55650

### Elektromos szúnyogcsapda UV-LED fényvel

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy minőségű termékünket választotta. Kérjük, kövesse a használati utasításban leírtakat.

#### Termékleírás

Magas feszültségű elektromos készülék, hatékonyan használható szúnyogok ellen. Egyszerűen csatlakoztatható a hálózathoz, nincsenek kábelek, nincs szükség szerelésre.

#### Működés

Az UV-LED fény vonzza a szúnyogokat. A szúnyogok a fény felé haladva, amint érintkeznek a magas feszültség alatt lévő elektródákkal, gyorsan elpusztulnak. Ez a magas feszültség teljesen veszélytelen az emberre nézve.

#### Jellemzők

Energia- és helytakarékos / használható még éjszakai irányfényként is.

#### Tisztítás

1. Tisztításhoz először is csatlakoztassa le a hálózatról.
2. A tartozék kefe segítségével tisztítsa meg a készüléket, majd a rovartrótlót újrátöltsék.
3. A készülék házát nedves ruhával törölje át.

**A készüléket tilos vízbe meríteni!**

#### Üzemeltetés

1. Ne csatlakoztassa a készüléket másik fény kibocsájtó eszköz közelébe. A helyiségben a legötöttebb hely a legelőnyösebb a készülék használatához. Az fény hatékonyan vonzza a rovarokat.
2. Ne csatlakoztassa a készüléket nyitott ablak vagy ajtó közelébe, mert a rovarok érzékenyek a huzatra.

**Figyelem: A fényforrás nem cserélhető!**

#### Technikai adatok:

Tápfeszültség: 230V ~ / 50-60Hz

Csatlakozó típusa: Euro dugó

Nagyfeszültségű fémháló: 800V DC

Energiafelhasználás: ~ 1,5 watt

Hatótávolság: ~ 20m<sup>2</sup>

Érintésvédelmi osztály: II

Veszélyes feszültség!

Kizárólag beltéri használatra!

Ne érintse meg az elektromos hálózatot!

#### Általános információk

1. Az elektromos berendezéseket, valamint azok csomagolóanyagát tartsa távol gyerekektől!
2. Gondoskodjon az elhasznált berendezések, valamint azok csomagolóanyagának környezetbarát módon történő megsemmisítéséről!
3. Az eszközt kizárólag a használati utasításban leírt módon üzemeltesse!
4. A folyamatos termékfejlesztés következtében, a technikai adatok, illetve a külső megjelenés változhat!

#### Biztonsági utasítások

**Fontos!** A használati utasítás bem tartásából eredő károkért a gyártó / forgalmazó nem vállal felelősséget! A nem rendeltetésszerű használat miatt keletkezett károka a garancia nem vonatkozik. - A készüléket kizárólag a megfelelő feszültséggel működtesse!

- Amennyiben javítani kell a készüléket, minden esetben kizárólag eredeti alkatrészeket használjon, hogy elkerülje a komolyabb károsodásokat.

- Ellenőrizze a készülék csatlakozó kábeleit, sérült kábellel ne használja a készüléket. Forduljon a szervizhez vagy képviselőjéhez, ahol szerezenz be eredeti sértetlen kábelt az üzemeltetéshez.

- Javítás, karbantartás pl. biztosítók csere stb., csak megfelelően képzett, gyakorlott szakember végezheti.

- Fontos! Az üzemeltetési vagy csatlakoztatási hibákból eredő károkt a gyártó / forgalmazó nem vállal felelősséget.

-Hálózatjzabta történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze, hogy az eszköz kompatibilis-e a hálózati feszültséggel.

- A készülék használatra veszelés lehet olyan személyek számára akik, csökkent fizikai, szellemi, mentális képességgel rendelkeznek, vagy gyerekek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással az eszköz használatát illetően. Az ó biztonságu érdekben minden esetben kizárólag felelős személy jelenlétében használják a készüléket.

- A készülék nem játék, ezért gyerekektől tartsa távol, illetve ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül!

#### Garancia

A készülékre 1 év garanciát vállalunk. A garancia a gyártási hibákból, illetve a hibás anyagok miatt keletkezett károsodások kijavítására vonatkozik. A garancia nem vonatkozik a kopó alkatrészekre.

A garancia kizárólag a megfelelő állapotban lévő, komplett készülékre vonatkozik, amennyiben arra utaló nyomok vannak a készüléken, hogy szétszerelték, módosították azt, a garancia érvényét veszti.

A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkt a gyártó / forgalmazó nem vállal felelősséget. Különböen abban az esetben, amennyiben bebizonyosodik, hogy a termék vagy az elektronikát módosították, átalakították, a javításhoz nem az eredeti alkatrészeket használták, vagy ha a kár gondatlanságból vagy rongálás miatt következett be.

Forgalmazó: GLOBIZ Kft., H-4031 Debrecen, Határ út 1/c – Ipari Park

Környezetvédelmi figyelmeztetések

Amennyiben a termék javíthatatlanul meghibásodik, illetve élettartama végéhez ér, tilos a háztartási hulladékban elhelyezni. Kérjük, keresse fel az elektronikai hulladékok számára kijelölt gyűjtőhelyet és ott helyezze el a készüléket. A termék, annak csomagolásán és a használati utasításban feltüntetett ikon is erre figyelmezteti Önt. Az anyagok újra felhasználhatóak, azok jelölése szerint. A régi készülékek újra hasznosításával jelentősen hozzájárulunk a környezet védelméhez.

## Instrucțiuni de utilizare

### Cod produs: 55650

#### Capcană electrică pt. insecte cu lumină UV

Stimate Cumpărător!

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru de calitate. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de folosire de mai jos.

#### Descrierea produsului

Aparat electric de tensiune înaltă, foarte eficient împotriva insectelor zburătoare. Ușor de conectat la rețeaua electrică, fără alte cabluri sau necesitate de lucrări de instalare.

#### Funcționare

Lumina UV atrage insectele, care zburând în direcția luminii vin în contact cu electrozii de tensiune înaltă care provoacă distrugerea acestora. Această tensiune este total inofensivă pt. om.

#### Caracteristici

Economicos pt. spațiu și pt. energie / este utilizabil și ca lumină de veghe.

#### Curățirea aparatului

1. Înaintea curățirii deconectați aparatul de la priză.
  2. Cu peria accesorii curățați aparatul, după care goliți tava de colectare
  3. Ștergeți carcasa aparatului cu o cârpă moale, udă.
- Este interzisă imersarea aparatului în apă.**

#### Modul de întrebuințare

1. Nu așezați aparatul în apropierea altei surse de lumină. Locul ideal de amplasare este locul cel mai întunecat din încăpere.
2. Nu amplasați aparatul în apropierea ferestrei sau în calea curenților de aer.

#### Atenție:sursa de lumină UV nu este interschimbabilă!

#### Date tehnice:

Tensiunea de alimentare: 230V ~ / 50-60Hz  
Tip record: Euro  
Tensiunea înaltă: 800V DC  
Consum de energie: ~ 1,5 watt  
Raza de acțiune: ~ 20m<sup>2</sup>

Nu mai pt. uz interior!

Nu atingeți rețeaua electrică!

#### Informații generale

1. Aparatul și ambalajul acestuia va fi ferit de accesul copiilor
2. Acordați atenție la eliminarea ecologică atât al aparatului uzat, cât și al ambalajului acestuia
3. Folosiți aparatul numai în conformitate cu instrucțiunile de utilizare
4. În urma dezvolțării continue al produsului, atât datele tehnice cât și aspectul aparatului pot fi modificate fără preaviz.

#### Instrucțiuni de siguranță a exploitării

**Important!** Producătorul/distribuitorul se degrevează de orice răspundere legată de pagubele și daunele ce decurg din utilizarea neconformă cu instrucțiunile de utilizare! Garanția nu se referă la daunele provocate de utilizarea neconformă cu instrucțiunile. Aparatul va fi utilizat pe marginea răspunderii maxime ale utilizatorului.

- În cazul necesității vreunei reparații asupra aparatului, se vor folosi numai piese originale, pt. evitarea producerii altor pagube
- Verificați cablul de racordare la rețea. Nu folosiți aparatul cu cablul cu izolație defectuoasă. În acest caz apelați la un serviciu autorizat pt. procurarea unui cablu original, nou.
- Orice reparație, inclusiv schimbarea siguranței se va face numai de către specialist autorizat.
- Important! producătorul/distribuitorul nu este responsabil pt. daunele provenite din conectarea necorespunzătoare la rețea..
- Înainte de conectare la rețea, verificați dacă tensiunea din priză este compatibilă cu tensiunea de lucru al aparatului.
- Utilizarea aparatului poate fi periculoasă pt. persoanele cu handicap locomotor sau psihic, pt. copii, sau pt. persoanele fără aptitudinile necesare utilizării corecte. Pt. siguranța acestor persoane, aparatul va fi folosit numai în prezența unei persoane responsabile.
- Aparatul nu este jucărie, ca atare va fi ferit de accesul copiilor, respectiv nu lăsați copii fără supraveghere în apropierea aparatului.

#### Garanție

Aparatul beneficiază de 1 an garanție care constă în repararea aparatului în urma pagubelor datorate de defecțiunile materialelor folosite sau de fabricație. garanția nu se referă la piesele de uzură normale. Garanția se referă la aparatul complet și intact. În cazul în care sunt prezente urme de demontare sau de modificare, garanția își pierde valabilitatea.

Distribuitor: Globiz International S.R.L.  
Sos. Borsului 72, Sântion Oradea, jud. Bihor, 410605

#### Protecția mediului

În cazul în care aparatul se defectează irremediabil, sau a ajuns la sfârșitul ciclului de funcționare, nu va fi depozitat împreună cu deeurile menajere. Vă rugăm să contactați punctele de colectare a deeurilor electronice în vederea depunerii unui astfel de aparat. Această prevedere este marcată și de simbolul corespunzător de pe ambalajul aparatului. Prin reciclarea aparatelor ieșite din uz, contribuiți în mare măsură la protecția mediului ambiant.

## Năvod na použitie

### Kód produktu: 55650

#### Elektrický lapač komárov s UV – LED svetlom

Vážení Zákazník!

Ďakujeme, že ste si vybrali práve tento výrobok vysokej kvality. Prosíme, dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie.

#### Popis

Tento výrobok slúži na efektívnu likvidáciu lietajúceho hmyzu pomocou vysokého napätia. Jednoducho sa vloží do sieťovej zásuvky, nie je potrebná kabeláž a ani akákoľvek montáž.

#### Prícvp

UV svetlo priťahuje menší hmyz (hlavne komáre a menšie muchy). Pri tom ako letia za svetlom sú, po dotyku elektrôd nabíjých napätím, rýchlo a hygienicky elektrickým prúdom zničené. Toto vysoké napätie je pre človeka úplne bezpečné.

#### Vlastnosti

Energy és helytakarékos / használató még éjszakai irányfénykérletis.

#### Čistenie

1. Pred každým čistením ho vytiahnite zo zásuvky.
  2. Pomocou priloženej kefy očistite zariadenie od zbytkov hmyzu a potom vyprázdnite aj tácku.
  3. Vonkajší obal utrite vlhko handričkou.
- Je zakázané výrobok namočiť do vody!**

#### Prezádzka

1. Pri umiestnení výrobku dbajte na to aby nebol v blízkosti iného svetelného zdroja. Najvhodnejšie je umiestniť ho na najtmavšie miesto v miestnosti. UV svetlo účinne priťahuje hmyz.
2. Neumiestňujte výrobok v blízkosti otvoreného okna alebo dverí, lebo hmyz je citlivý na prievan.

#### Poroz: Svetelný zdroj sa nedá vymeniť!

#### Technické údaje:

Napájanie: 230V ~ /50-60Hz  
Typ vidlice: Euro  
Vysokonapäťová sieť: 800V DC  
Príkon: ~ 1,5 watt  
Dosah: ~ 20m<sup>2</sup>  
Trieda ochrany: II

Nebezpečné napätie!

Iba pre použitie v uzavretých priestoroch!  
Nedotýkajte sa mriežky vo vnútri zariadenia!

#### Všeobecné informácie

1. Elektrické zariadenie a tak isto aj obalový materiál držte mimo dosahu detí!
  2. Dbajte na ekologické zneškodnenie nepotrebného výrobku a tak isto aj obalového materiálu!
  3. Výrobok je možné používať iba v súlade s návodom na použitie!
  4. Pretože naše výrobky neustále vyvíjame môže dôst k zmenám technických údajov alebo zmene vonkajšieho vzhľadu výrobku!
- Bezpečnostné pokyn**

**Dôležité!** Za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie nepreberá zodpovednosť výrobca a ani distribútor! Na poškodenie vzniknuté nesprávnym používaním sa nevzťahuje záruka.

- Výrobok používajte pripojený na predpísané napätie!
- Výrobok je potrebné pravidelne čistiť aspoň raz za týždeň.
- Opravy, údržbu napr. výmenu poistiek a pod., môže vykonávať iba odborník s potrebným vzdelaním a skúsenosťami.
- Pred vložením výrobku do sieťovej zásuvky sa ubezpečte o tom, že výrobok je kompaktný do sieťových napätím.
- Pozor! Za škody spôsobené nesprávnym pripojením alebo prevádzkou výrobca a ani dovozca nepreberá zodpovednosť!
- Používanie tohto výrobku môže znamenať nebezpečenstvo pre také osoby, ktoré sú fyzicky, duševne alebo mentálne hendikepované, alebo pre deti, prípadne pre tých, ktorí nemajú skúsenosti a dostatočné vedomosti oľahdom používania tohto výrobku. Výrobok používajte iba v prítomnosti osôb, ktoré zodpovedajú za ich bezpečnosť.
- Výrobok nie je hračka, uložte ho mimo dosah detí, a nenechávajte deti v blízkosti zariadenia bez dozoru.

#### Záruka

Na výrobok sa vzťahuje záruka 24 mesiacov. Záruka sa vzťahuje na výrobné chyby, chyby materiálu a na náklady na odstránenie týchto chýb. Záruka sa neťahuje na bežné opotrebenie. Záruka sa vzťahuje iba na kompletný výrobok v zodpovedajúcom stave. V prípade ak bol výrobok upravený, rozobraný alebo bolo do neho inak zasahované záruka stráca platnosť

Za škody spôsobené nevhodným použitím výrobca a ani distribútor nepreberá zodpovednosť. Zvlášť nie v tom prípade, ak sa dokáže, že výrobok alebo jeho časti boli modifikované, upravené alebo opravené bez použitia originálnych náhradných dielov, alebo ak škody vzniknú z nedostatku či úmyselnému poškodeniu výrobku.

Distribútor: Globiz Slovensko s.r.o.  
Bartókova 3, 94301 Štúrovo

Upozornenia oľahdom ochrany životného prostredia

Ak je výrobok neopraviteľne poškodený, alebo skončila jeho životnosť, je zakázané vhodiť ho do domového odpadu. Prosíme, vyhľadajte miesto pre zber elektronického odpadu a tam nechajte nepotrebný výrobok. Značky a píktogramy na výrobku, balení a v návode na použitie Vás na to upozornujú. Materiály použité na výrobu sú recyklovateľné, podľa jednotlivých označení. Recykľáciou starého výrobku významne prispějete k ochrane životného prostredia.